

PARLER DES CAMPS PENSER LES GÉNOCIDES

*Textes réunis
par Catherine Coquio*

Ouvrage publié avec le concours
du Centre national du livre

Albin Michel

Table

Catherine COQUIO et Irving WOHLFARTH – Avant-propos	11
Catherine COQUIO – Du malentendu	17
Imre KERTÉSZ – « Le XX ^e siècle est une machine à liquider permanente » (entretien avec Gerhard Moser, inédit en français)	87

I. CAMPS ET GÉNOCIDES. IER ET AUJOURD'HUI

1. L'événement passé au présent	95
Yves TERNON – Le sens des mots. De mal en pis (« camps », « génocides », « crimes contre l'humanité »)	97
Omer BARTOV – Recherches historiques sur l'Holocauste et études comparatives	111
Enzo TRAVERSO – La singularité d'Auschwitz. Hypothèses, problèmes et dérives de la recherche historique	128
Georges BENSOUSSAN – Pour une lecture politique de la Shoah	141
Tzvetan TODOROV – La morale des historiens	153
Alain BROSSAT – Massacres et génocides : les conditions du récit	161
Véronique NAHOUM-GRAPPE – La résistance au présent	169
2. Concentration et extermination : quatre études de cas	185
R. H. KÉVORKIAN – L'extermination des déportés arméniens dans les camps de concentration de Syrie et de Mésopotamie (1915-1916)	187
La famine planifiée en Ukraine	223
– Étienne THÉVENIN – La famine de 1932-1933 en Ukraine	225

– Laurence WOISARD – La notion de génocide à partir de la famine de 1932-1933 subie par les Ukrainiens	237
Marek SLIWINSKI – Déportations et exterminations au Cambodge : pour une théorie générale du génocide	245
Muhamedin KULLASHI – « Nettoyage ethnique » et génocide en ex- Yougoslavie	264
3. L'Occident et ses doubles. Universalisme, colonisation, décolonisation, extermination	295
Denise MENDEZ – À propos d'une tradition occidentale : universa- lisme et discriminations raciales	297
Charles DE LESPINAY – Génocide et idéologies d'exclusion importées en Afrique des Grands Lacs	310
Sadek SELLAM – Algérie : des colons aux colonels. Camps, extermina- tion, éradication	322
Monique CHEMILLIER-GENDREAU – Colonialisme et droit interna- tional	349

II. HUMAIN, INHUMAIN

1. Limites de la culture, discours de la limite : sens et non-sens, art contre art	359
Krikor BELEDIAN – La Catastrophe et l'expérience des limites du langage dans la littérature de langue arménienne	361
Georges MOLINIÉ – Après Auschwitz : quel régime possible ?	382
Michaël RINN – Rhétorique de l'indicible	391
Judith KAUFFMANN – <i>Le Sang du ciel</i> de Piotr Rawicz ou la litté- rature comme « composition sur une décomposition »	401
Claude MOUCHARD – Lien non-lien ? <i>Le Kaddish</i> de Kertész	414
Judith KLEIN – « Littérature de l'holocauste » et littérature moderne : filiation ou rupture ?	430
Trois regards sur Paul Celan :	
– Daniel BINSWANGER – Le temps de l'autre. La poésie de Paul Celan et la question de l'histoire	438
– Jean BOLLACK – La poésie déportée : Paul Celan. Sa révolu- tion	451
– François TURNER – Le code poétique de l'extermination ..	460
Philippe MESNARD – La mémoire cinématographique de la Shoah ..	473

2. L'homme témoin de l'inhumain. Destruction et transmission	491
Claudine KAHAN – La honte du témoin	493
Janine ALTOUNIAN – À quel autre parlent les héritiers d'un génocide ? (le cas arménien)	514
Alain PARRAU – Le camp comme « école négative ». Lire les <i>Récits de Kolyma</i> de Varlam Chalamov	529
Hélène PIRALIAN – Écriture(s) du génocidaire (de l'Arménie à l'ex- Yougoslavie)	538
Myriam REVAULT D'ALLONNES – À l'épreuve des camps, l'imagination du semblable	554
Irving WOHLFARTH – L'espèce humaine à l'épreuve des camps. Réflexions sur Robert Antelme	569
Catherine COQUIO – Parler au camp, parler des camps. Hurbinek à Babel	609

ANNEXE

Charles DE LESPINAY - Droit humanitaire. Crime contre l'humanité, génocide, crime de guerre. Quelques sources et définitions juri- diques	649
Présentation des auteurs	669